

SeeSnake®

MINI PRO

 TruSense®
Omogućen

UPOZORENJE!

Pažljivo pročitajte priručnik pre korišćenja ovog alata. Nepoznavanje i nepridržavanje uputstava iz ovog priručnika može imati za posledicu strujni udar, požar i/ili teške povrede.

Za podršku i dodatne informacije o korišćenju vašeg Mini Pro idite na support.seesnake.com/sr/mini-pro ili skenirajte ovaj QR kod.



Sadržaj

Uvod

Regulatorne izjave.....	3
Sigurnosni simboli	3

Opšti sigurnosni propisi

Sigurnost radnog područja	4
Zaštita od struje.....	4
Lična zaštita.....	5
Način upotrebe i briga o opremi	5
Pregled pre upotrebe.....	6

Pregled za SeeSnake Mini Pro

Opis	7
Kompatibilnost	7
TruSense® Tehnologija.....	7
Specifikacije.....	8
Standardna oprema.....	8
Sistemske Komponente.....	9

Specifične bezbednosne informacije

Mini Pro bezbednost.....	9
--------------------------	---

Uputstvo za rukovanje

Postavljanje	10
Inspekcijski pregled	11
Cevne vodilice	11

Održavanje i podrška

Čišćenje.....	12
Održavanje komponenti.....	12
Čuvanje	12
Podrška.....	12
Servis i popravka.....	12
Odlaganje	12

*Prevod originalnih uputstava – Srpski

Uvod

Upozorenja, mere predostrožnosti i saveti razmatrani u ovom uputstvu ne mogu obuhvatiti sve moguće uslove i situacije koje se mogu javiti. Rukovac mora razumeti da su zdrav razum i opreznost faktori koji se ne mogu ugraditi u ovaj proizvod već ih mora obezbediti on sam.

Regulatorne izjave



EZ deklaracija o usaglašenosti (999-995-232.10) će biti obezbeđena uz ovo uputstvo kao zasebna brošura na zahtev.



Ovaj uređaj je usklađen sa Delom 15 pravila FCC. Rad podleže sledećim uslovima: (1) Ovaj uređaj ne prouzrokuje štetnu interferenciju i (2) ovaj uređaj mora prihvati bilo kakvu primljenu interferenciju, uključujući i interferenciju koja može prouzrokovati neželjeni rad.



UK Importer
Ridge Tool UK (RIDGID)
44 Baker Street
London W1U 7AL, UK

Sigurnosni simboli

Sigurnosni simboli i reči upozorenja u ovom priručniku i na proizvodu se koriste da bi nam ukazali na važne sigurnosne informacije. Ovo poglavlje je namenjeno boljem razumevanju tih signalnih reči i simbola.



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. On se koristi da bi vas upozorio na potencijalne opasnosti povređivanja pri nesrećnim slučajevima. Da biste sprečili telesne povrede i smrtni ishod, pridržavajte se svih sigurnosnih poruka koje prate ovaj simbol.

OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati teške telesne povrede ili smrt.

APOZORENJE

APOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati smrt ili teške telesne povrede.

PAŽNJA

PAŽNJA označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može prouzrokovati lakše ili srednje teške telesne povrede.

NAPOMENA

NAPOMENA ukazuje na informacije koje se odnose na zaštitu imovine.



Ovaj znak vas upozorava da pre korišćenja opreme pažljivo pročitate priručnik za korisnika. Priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti i ispravnom radu opreme.



Ovaj simbol upozorava na obaveznu upotrebu zaštitne maske ili zaštitnih naočara sa bočnim štitnicima prilikom manipulacije ili korišćenja ove opreme, da bi se izbegla opasnost od povreda očiju.



Ovaj znak označava opasnost od električnog udara.

Opšti sigurnosni propisi

▲ UPOZORENJE



Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i instrukcije. Ignorisanje ovih upozorenja i uputstava može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom povredom.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA!

Sigurnost radnog područja

- Pobrinite se da radno područje bude **cisto i dobro osvetljeno**. Neuredna ili mračna područja su pogodna za nesreće.
- Nemojte raditi sa opremom u eksplozivnim atmosferama, kao što su one u kojima postoje zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Oprema može stvoriti varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Držite decu i posmatrače na udaljenosti u toku rada opreme. Ometanje vam može odvratiti pažnju i dovesti do gubitka kontrole.
- **Izbegavajte saobraćaj.** Obratite pažnju na vozila u pokretu kada koristite opremu na putevima ili blizu njih. Nosite upadljivu odeću ili reflektujući prsluk.

Zaštita od struje

- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, štednjaci i rashladni uređaji. Ako je vaše telo uzemljeno postoji povećana opasnost od električnog udara.
- Opremu ne izlažite na kiši ili pri mokrim uslovima. Ukoliko u uređaj uđe voda povećava se rizik od električnog udara.
- Pazite da svi električni priključci budu na suvom i podignuti sa zemlje. Dodirivanje opreme ili utikača vlažnim rukama može povećati rizik od strujnog udara.
- **Nemojte zloupotrebljavati gajtan.** Gajtan nemojte nikada upotrebljavati za nošenje, vešanje alata ili za izvlačenje utikača električnog alata iz utičnice. Gajtan držite dovoljno daleko od izvora toplove, ulja, oštredih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapetljani kabl povećava opasnost od električnog udara.
- **Ako je rad sa opremom koja se napaja preko AC adaptera na vlažnom mestu neizbežan, upotrebite napajanje sa zaštitom (GFCI - prekidač strujnog kola u slučaju greške uzemljenja).** Korišćenje kabla koji je prikladan za spoljašnju upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

Lična zaštita

- **Budite u pripravnosti, koncentrišite se na svoj posao i oslanjajte se na zdrav razum pri radu sa opremom.** Nemojte upotrebljavati opremu ako ste umorni ili ako ste konzumirali drogu, alkohol ili lekove. Trenutak napažnje pri korišćenju opreme može imati za posledicu tešku povredu.
- **Budite prikladno obućeni.** Nemojte nositi neučvršćenu odeću ili nakit. Odrešena odeća, nakit i duga kosa može biti uhvaćena u pokretne delove.
- **Održavajte higijenu.** Za pranje ruku i drugih delova tela izloženih odvodnom sadržaju nakon korišćenja ili rukovanja opremom za pregled odvodnih cevi, korišćite vruću, sapunjavu vodu. Kako biste sprecili kontaminaciju toksičnim ili infektivnim materijalom, nemojte jesti ili pušiti dok radite ili rukujete opremom za ispitivanje odvoda.
- **Kada rukujete ili koristite opremu unutar odvoda, uvek koristite prikladnu zaštitnu opremu.** Odvodne cevi mogu sadržati hemikalije, bakterije i druge supstance koje mogu biti toksične, zarazne i koje izazivaju opeketine i druge probleme. Prikladna zaštitna oprema uvek uključuje zaštitne naočare a može uključiti masku protiv prašine, šlem, zaštitu za sluh, rukavice za čišćenje odvoda ili rukavice bez prstiju, gumene ili rukavice od lateksa, štitnike za lice, naočare, zaštitnu odeću, respiratore i neklizajuću obuću sa čeličnim vrhom.
- **Ako koristite opremu za čišćenje odvoda i opremu za ispitivanje odvoda u isto vreme, nosite RIDGID rukavice za čišćenje odvoda.** Nemojte nikada zahvatati rotirajući kabl za čišćenje odvoda ničim drugim, uključujući druge rukavice ili krpe koje se mogu obmotati oko kabla i prouzrokovati povrede šake. Koristite isključivo rukavice od lateksa ili gume i to ispod RIDGID rukavica za čišćenje odvoda. Ne upotrebljavajte oštećene rukavice za čišćenje odvoda.

Način upotrebe i briga o opremi

- **Ne upotrebljavajte opremu na silu.** Upotrebljavajte odgovarajuću opremu za određenu namenu. Pravilna oprema izvršava posao bolje i bezbednije.
- **Nemojte upotrebljavati opremu ako se prekidačem za uključivanje/isključivanje ne može UKLJUČITI i ISKLJUČITI.** Svaka oprema koja se ne može kontrolisati pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje je opasna i morate je popraviti.
- **Iskopčajte priključak sa izvora struje i/ili baterije sa opreme pre nego vršite bilo kakve izmene, promene radnog tela ili pre nego pakujete opremu.** Preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od povreda.
- **Ostavite opremu koju ne upotrebljavate izvan domaćaja dece i nemojte dozvoliti da osobe koje nisu upoznate sa opremom ili sa ovim uputstvima upotrebljavaju opremu.** U rukama korisnika koji nisu obučeni oprema postaje opasna.
- **Održavajte opremu.** Proverite da oprema nije pogrešno poredana, da pokretni delovi nisu pogrešno ukopčani, da da delovi ne nedostaju, nisu polomljeni kao i sve druge razloge koji mogu da utiču na rad opreme. Pre upotrebe popravite oštećenu opremu. Neispravno održavanje opreme može prouzrokovati brojne nesreće.
- **Nemojte se suviše naginjati.** Proverite da li stoje na čvrstoj podlozi i u svakom trenutku zadržite ravnotežu. To omogućava bolju kontrolu nad opremom u neočekivanim situacijama.
- **Upotrebljavajte opremu i pribor u skladu sa ovim uputstvima uzimajući u obzir radne uslove i vrstu posla koji ćete obaviti.** Upotreba opreme za poslove za koje ona nije predviđena, može dovesti do opasnih situacija.

- Upotrebljavajte samo pribor koji preporučuje proizvođač opreme.** Pribor predviđen za rad sa određenom opremom može postati opasan kada se upotrebljava sa drugom opremom.
- Održavajte ručke suvime i čistim, i bez ulja i masti.** Očistite ručke za bolju kontrolu nad opremom.

Pregled pre upotrebe

▲ UPOZORENJE



Kako biste smanjili rizik ozbiljne povrede od strujnog udara ili drugih uzroka i sprečili oštećenje opreme, pre svake upotrebe, ispitajte svu opremu i ispravite probleme.

Kako biste ispitali svu opremu, uradite sledeće:

- Opremu isključite iz struje.
- Iskopčajte i prekontrolišite da li su oštećeni ili izmenjeni svi gajtani, kablovi i konektori.
- Očistite svu prljavštinu, ulje ili drugu kontaminaciju opreme kako biste olakšali kontrolu i kako bi sprečili da vam isklizne iz ruku tokom transporta ili upotrebe.
- Proverite da li na opremi postoje bilo kakvi polomljeni, istrošeni, nedostajući, pogrešno postavljeni ili uvezani delovi ili bilo kakvo drugo stanje koje može ugroziti bezbednu i normalnu upotrebu.
- Radi kontrolisanja druge opreme pogledajte uputstvo i uverite se da je u dobrom, upotrebljivom stanju.
- Izvršite proveru radne sredine u vezi sledećeg:

- Odgovarajuće osvetljenje.
- Da nema zapaljivih tečnosti, isparjenja ili prašine koja može da se zapali. Ako otkrijete nešto od navedenog, nemojte raditi u tom području sve dok ne prepoznate i uklonite problem. The oprema nije otporna na eksploziju. Električni priključci mogu prouzrokovati varnjenje.

- Čsto, ravno, stabilno i suvo mesto za osobu koja upravlja opremom. Nemojte da koristite opremu dok stojite u vodi.

- Ispitajte posao koji treba obaviti i odredite pravu opremu za taj zadatak.
- Osmotrite radnu sredinu i postavite barijere ako je potrebno, kako bi posmatračima sprečili prilaz.

Pogledajte dodatne bezbednosne informacije i upozorenja za određeni proizvod počevši od strane 9.

Pregled za SeeSnake Mini Pro



Opis

RIDGID® SeeSnake® Mini Pro je prilagodljiv kotur za vodovodnu kameru koji ima omogućen TruSense sa našom najmanjom i najrobusnijom samonivelirajućom kamerom. Mini Pro digitalno izravnava sliku bez pokretnih delova, pružajući ultra-glatko posmatranje unutar cevi.

Ultra-kompaktna kamera i srednje-fleksibilni potisni kabl od 61 m [200 stopa], koji je ojačan fiberglasom, omogućavaju da se Mini Pro lako kreće kroz oštре krivine od 90° i da se kamera gura na velike udaljenosti.

Svaki Mini Pro uključuje ugrađenu FleXmitter® sondu koja pomaže da se lociraju tačke od interesa u cevi. FleXmitter sonde imaju duge, snažne antene sposobne za davanje signala koji je dovoljno jak da ukaze na lokaciju kamere ispod zemlje, dok u isto vreme čuva njenu fleksibilnost tokom okretanja.

Kompatibilnost

Da biste iskoristili sve funkcije koje nudi Mini Pro, uključujući digitalno samonivelisanje, koristite Mini Pro sa uređajem koji podržava SeeSnake TruSense. Dostupni uređaji koji podržavaju TruSense uključuju monitore CS6x Versa, CS65xr i CS12x, kao i mobilni uređaj za inspekciju CSx Via.

Mini Pro je unazad kompatibilan sa bilo kojim SeeSnake monitorom za snimanje i distribuciju inspekcija.

TruSense® Tehnologija

TruSense tehnologija uspostavlja vezu za dvosmernu komunikaciju između glave kamere i povezanog uređaja koji podržava TruSense. Napredni senzori na kameri prenose važne informacije o okruženju unutar cevi.

Dodatne TruSense funkcije

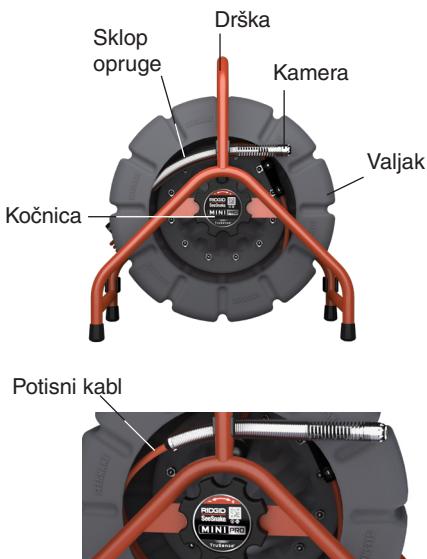
TiltSense™ — TiltSense inklinometar meri stepen naginjanja kamere i prikazuje to na monitoru koji podržava TruSense, pružajući vam tako koristan uvid u ugao pod kojim kamera leži unutar cevi.

Senzor slike visokog dinamičkog opsega — HDR senzor proširuje dinamički opseg kamere, dopuštajući veći odnos između svetlih i tamnih delova koji treba da se prikažu na istoj slici u isto vreme bez smanjenja vidljivosti. Rezultat toga su superiorna jasnoća i detalji, što vam dopušta da brzo i lako identifikujete problematična područja.

Digitalni pan prikaz/zumiranje — pomjerajte i zumirajte sliku da biste se fokusirali na tačke od interesa.

Specifikacije		Specifikacije	
Težina	11,8 kg [26 funta]	Kapacitet cevi §	38 do 203 mm [1,5 do 8 inč]
Dimenzijs		Dužina sistemskog kabla	3 m [10 stopa]
Dužina	519 mm [20,4 inč]	Radno okruženje	
Dubina	288 mm [11,3 inč]	Temperatura ‡	0°C do 46°C [32°F do 115°F]
Visina	560 mm [22 inč]	Temperatura čuvanja	-20°C do 70°C [-4°F do 158°F]
Prečnik valjka	462 mm [18,2 inč]	Zaštitna ulaza (bez monitora)	IPx5
Kamera		Relativna vlažnost	5 do 95 procenata
Dužina	18 mm [0,7 inč]* 32 mm [1,2 inč]**	Nadmorska visina	4.000 m [13.123 stopa]
Prečnik	25 mm [1 inč]	Ocena dubine kamere	Vodootporno do 100 m [328,1 stopa]
Нивелисање	Дигитално самонивелисање (када се користи са ТруСенс-чапабле уређајем)	* Mereno od objektiva do opruge.	
Rezolucija	640 x 480 piksela	** Merено од objektiva до краја навоја.	
Sonda		§ Stvarni kapacitet cevi zavisi od stanja cevi.	
Tip	FleXmitter®	‡ Iako kamera može da radi na ekstremnim temperaturama, u ovakvim uslovima može doći do nekih promena u kvalitetu slike.	
Frekvencija	512 Hz		
Merenje udaljenosti			
Tip	TruSense Merač		
Komunikacija podataka	Dvosmerno		
Potisni kabl			
Dužina	61 m [200 stopa]	Standardna oprema	
Prečnik	9,1 mm [0,36 inč]	<ul style="list-style-type: none"> • SeeSnake Mini Pro kotur kamere • Uputstvo za rukovanje • Komplet vodica cevi • Viljuškasti ključ 	
Prečnik jezgra od fiberglasa	3,5 mm [0,14 inč]		
Minimalni radijus savijanja	676 mm [3 inč]		

Sistemske Komponente



Specifične bezbednosne informacije

UPOZORENJE



Ovaj odeljak sadrži važne bezbednosne informacije koje su specifične za RIDGID SeeSnake Mini Pro. Pre korišćenja opreme pažljivo pročitajte ove predostrožnosti kako biste smanjili rizik od električnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆU UPOTREBU!

Mini Pro bezbednost

- Pre upotrebe opreme, pročitajte sa razumevanjem ovo uputstvo, uputstvo monitora za digitalno izveštavanje i uputstvo za bilo koju drugu opremu koju koristite. Nepoštovanje svih uputstava može dovesti do oštećenja imovine i/ili ozbiljne povrede. Čuvajte ovo uputstvo zajedno sa opremom za buduću upotrebu.
- Rukovanje opremom u vodi povećava rizik od električnog udara. Nemojte da koristite sistem ako su operater ili oprema u vodi.
- Oprema nije dizajnirana da obezbedi visokonaponsku zaštitu i izolaciju. Nemojte koristiti tamo gde postoji opasnost od visokonapskog kontakta.
- Da biste sprečili oštećenje opreme i da biste smanjili rizik od povrede, nemojte izlagati opremu mehaničkim udarima. Izlaganje mehaničkim udarima može oštetiti opremu i povećati rizik od ozbiljne povrede.
- Uvek koristite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu kada koristite opremu ili rukujete



njom u odvodima. Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su lateks ili gumenе rukavice, zaštitne naočare, štitni ci za lice i respiratori prilikom ispitivanja odvoda koji mogu da sadrže opasne hemikalije ili bakterije. Uvek koristite zaštitu za oči kako biste se zaštitali od prljavštine i drugih stranih predmeta.

- Uverite se da je potisni kabl pričvršćen unutar bubnja kako biste sprečili da se potisni kabl sam odmota ako se bubanj izvadi iz kućišta ili ako kućište ostane otvoreno sa bubenjem unutra. Ako se potisni kabl odmota, nemojte ručno da uvrćete ili da silom gurate kabl nazad u nerotirajući bubenj. Urvanje i savijanje potisnog kabla koje je rezultat guranja u bubenj bez upotrebe spoljašnjeg rotirajućeg kućišta će oštetiti potisni kabl. Pogledajte Dodatak A za uputstva o ponovnom umetanju potisnog kabla ako se odmotao sa bubnja.

Uputstvo za rukovanje

Postavljanje

Postavite svoj Mini Pro blizu ulaza u cev kako biste mogli da rukujete potisnim kablom dok gledate ekran. Proverite da li se valjak vrti nesmetano. Postavljanje kalema na mesto gde valjak ne može slobodno da se vrti može dovesti do preopterećenosti kabla, što dalje može dovesti do oštećenja imovine i/ili ozbiljne povrede.



Položite SeeSnake na naličje radi veće stabilnosti, posebno kada ste na krovu, nadzemnom ulazu ili padini.



Inspeksijski pregled

Da biste izvršili pregled cevi, priključite bilo koji SeeSnake monitor na kalem, uključite napajanje sistema, gurnite potisni kabl kroz cev i posmatrajte ekran.

Za napredne opcije kontrole, kao što su snimanje medija, lociranje sonde, praćenje potisnog kabla i dostavljanje izveštaja, pogledajte uputstvo koje se isporučuje uz vaš monitor.

Povezivanje na monitor

Povežite sistemski kabl sa monitorom povezivanjem iglice vodilice konektora sa utičnicom i gurnite konektor pravo unutra.

NAPOMENA

Okrećite samo spoljni naglavak za zaključavanje. Nikada ne savijajte niti uvrćite konektor.



Spoljni naglavak za zaključavanje

Izvlačenje kamere

Polako i stabilnom jačinom povucite potisni kabl nazad iz cevi i navijajte ga pomalo nazad na bubanj. Obrišite potisni kabl papirom ili krpom dok ga izvlačite.

NAPOMENA

Nemojte vršiti prekomernu silu ili vući pod oštrim uglovima. Korišćenje većih dužina ili primena sile na potisni kabl može dovesti do toga da se on zapeti, uvrti ili pokida.

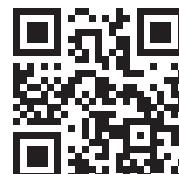
Cevne vodilice

Cevne vodilice centriraju kameru u cev, poboljšavaju kvalitet slike i pomažu u očuvanju objektiva. Koristite cevne vodilice kada je to moguće da biste smanjili habanje sistema kamere.

NAPOMENA

Da biste koristili sve funkcije koje nudi Mini Pro, morate da koristite najnoviji softver na uređaju koji podržava TruSense.

Posetite support.seesnake.com/prupdate radi uputstva za instalaciju ili skenirajte QR kôd.



Održavanje i podrška

Čišćenje

Očistite svoj sistem pomoću krpe i mekane najlonske četke. Po želji se može koristiti blagi deterdžent ili dezinfekcione sredstvo. Nemojte koristiti rastvarače ili vodu pod visokim pritiskom da biste očistili bilo koji deo sistema.

Održavanje komponenti

Glava kamere

Ogrebotine na kameri imaju minimalan uticaj na njene performanse. Nemojte koristiti alate za struganje ili šmirglati kameru da biste uklonili ogrebotine.

Potisni kabl

Predite krpom preko potisnog kabla i vizuelno ga pregledajte da nema rezove i da nije izlizan dok ga vraćate nazad u bubanj. Zamenite ili popravite potisni kabl ako je spoljni omot isečen ili pohaban.

Čuvanje

Mini Pro mora da se čuva u suvom, bezbednom prostoru na temperaturi između -10°C i 70°C [14°F i 158°F]. Čuvajte svoju opremu u zatvorenom prostoru van domaćaja dece i ljudi koji nisu upoznati sa njenom namenom.

Podrška

Za podršku i dodatne informacije o korišćenju sistema posetite support.seesnake.com/sr/mini-pro.

Servis i popravka

Nepravilno servisiranje ili popravka mogu dovesti do toga da kalem kamere bude nebezbedan za rukovanje.

Servis i popravka kalema kamere se moraju obaviti u RIDGID nezavisnom ovlašćenom servisnom centru. Da biste pronašli najbliži servisni centar ili za bilo koju drugu uslugu i pitanja oko popravke:

- Kontaktirajte svog lokalnog RIDGID distributera.
- Posetite RIDGID.com.
- Kontaktirajte RIDGID Odeljenje tehničkih usluga na rtctechservices@emerson.com ili ako ste u Americi ili Kanadi, pozovite 1-800-519-3456.

Odlaganje

Delovi vašeg sistema sadrže vredne materijale koji se mogu reciklirati. Postoje kompanije koje su specijalizovane za reciklažu, a koje se mogu naći lokalno. Odložite komponente u skladu sa svim važećim propisima. Za više informacija kontaktirajte svoju lokalnu upravu za upravljanje otpadom.



Zemlje Evropske komisije: nemojte odlagati električnu opremu zajedno sa kućnim otpadom!

Prema Evropskoj direktivi 2012/19/EC o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi i njenom sprovođenju u nacionalnom zakonodavstvu, električna oprema koja više nije upotrebljiva se mora sakupljati odvojeno i odlagati na ekološki ispravan način.

Odlaganje baterije

Zemlje Evropske komisije: neispravne ili iskorišćene baterije se moraju reciklirati prema smernicama 2006/66/EEC..

Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
USA

1-800-474-3443

Ridge Tool Europe NV (RIDGID)
Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2023 Kompanija Ridge Tool. Sva prava zadržana.

Preduzete su sve mere kako bi se osiguralo da su informacije u ovom uputstvu tačne. Kompanija Ridge Tool i njene podružnice zadržavaju pravo da promene specifikacije hardvera, softvera ili oba kao što je opisano u ovom priručniku bez prethodne najave. Posetite RIDGID.com za aktuelna ažuriranja i dodatne informacije koje se odnose na ovaj proizvod. Zbog razvoja proizvoda, fotografije i druge prezentacije navedene u ovom priručniku se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda.

RIDGID i RIDGID logo su zaštitni znakovi kompanije Ridge Tool, registrovani u Sjedinjenim Američkim Državama i ostalim zemljama. Svi ostali registrovani i neregistrovani zaštitni znakovi i logotipi navedeni u ovom dokumentu su vlasništvo njihovih odgovarajućih vlasnika. Pominjanje proizvoda trećih lica je samo u informativne svrhe i ne predstavlja niti odobravanje niti preporuku.

Štampano u SAD
999-995-432.10

2023/02/02
744-012-0103-00-0A